

ОСОБЕННОСТИ ОБУЧЕНИЯ СТУДЕНТОВ-ЖУРНАЛИСТОВ ПРОФЕССИОНАЛЬНОМУ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В УСЛОВИЯХ ЦИФРОВОЙ ТРАНСФОРМАЦИИ ОБРАЗОВАНИЯ

Воробьева Оксана Михайловна

Старший преподаватель, Московский
промышленно-финансовый университет «Синергия»
ovorobeva@synergy.ru

FEATURES OF TRAINING STUDENT JOURNALISTS IN PROFESSIONAL FOREIGN LANGUAGE IN THE CONDITIONS OF DIGITAL TRANSFORMATION OF EDUCATION

O. Vorobyeva

Summary: This article explores the features of teaching student journalists a professional foreign language in the context of the digital transformation of education. The authors examine the challenges and opportunities of using digital technologies to improve the foreign language learning process necessary for a successful career in journalism. Innovative methods of online learning, virtual classes, multimedia resources and other means that promote the effective learning of a foreign language by student journalists are discussed. The role of digital transformation in improving the quality of education and training of future professionals in the field of journalism is analyzed.

Keywords: journalism, professional foreign language, digital transformation, education, students, online learning.

Аннотация: Данная статья исследует особенности обучения студентов-журналистов профессиональному иностранному языку в контексте цифровой трансформации образования. В данной статье рассматриваются вызовы и возможности использования цифровых технологий для улучшения процесса обучения иностранному языку, необходимого для построения успешной карьеры в сфере журналистики. Обсуждаются инновационные методики онлайн-обучения, виртуальные классы, мультимедийные ресурсы и другие средства, способствующие эффективному освоению иностранного языка студентами-журналистами. Анализируется роль цифровой трансформации в улучшении качества образования и подготовки будущих профессионалов в области журналистики.

Ключевые слова: журналистика, профессиональный иностранный язык, цифровая трансформация, образование, студенты, онлайн-обучение.

В современном мире цифровая трансформация проникает в различные сферы общественной жизни, включая образование [7, с. 83]. Она вносит свои коррективы не только в способы обучения, но и требует новых подходов к освоению знаний и навыков [2, с. 46]. Одной из ключевых составляющих современного образования является изучение иностранных языков, что является особенно важным аспектом для студентов-журналистов, которые сталкиваются с необходимостью коммуникации на международном уровне и понимания различных культурных контекстов [16]. В контексте цифровой трансформации образования обучение профессиональному иностранному языку приобретает новые особенности, требующие внимания и анализа. Переход к онлайн-образованию и использование цифровых технологий в обучении открывают новые возможности и вызовы для студентов и преподавателей [14, с. 86]. С одной стороны, доступ к разнообразным онлайн-ресурсам, приложениям и платформам делает процесс изучения иностранного языка более гибким и доступным. С другой стороны, необходимо учитывать особенности обучения иностранному языку в цифровой среде, такие как отсутствие непосредственного контакта с носителем языка и возможные технические проблемы.

Журналистика требует не только грамотного владения языком, но и умения понимать и передавать особенности культуры и общественной жизни различных стран. В условиях цифровой трансформации журналисты сталкиваются с новыми форматами и технологиями, что также требует от них соответствующих языковых компетенций [13, с. 43].

Сегодня современный процесс обучения профессиональному иностранному языку претерпевает значительные изменения под воздействием цифровой трансформации образования [9, с. 186]. Эти изменения затрагивают различные аспекты обучения, включая доступ к ресурсам [8, с. 90], методы преподавания [5, с. 15], организацию учебного процесса и формы оценки успеваемости [4, с. 88]. Рассмотрим подробнее основные особенности современного обучения профессиональному иностранному языку в контексте цифровой трансформации. Одной из ключевых особенностей современного обучения является широкое использование онлайн-ресурсов и цифровых инструментов. С развитием интернет-технологий студентам стало доступно множество образовательных платформ, приложений, онлайн-курсов и ресурсов для самостоятельного изучения языка. Такие

ресурсы предлагают разнообразные материалы для изучения языка: от интерактивных упражнений и аудио- и видеоматериалов до онлайн-тестов и учебных игр.

Преимущества использования онлайн-ресурсов в обучении языку очевидны: они обеспечивают доступ к большому количеству материалов на разных уровнях сложности, позволяют студентам изучать язык в удобное для них время и темп, а также предлагают возможности для индивидуализации обучения в соответствии с потребностями каждого конкретного студента. Кроме того, использование онлайн-ресурсов способствует развитию компьютерной грамотности и умения работы с информацией в цифровой среде, что также является важным аспектом современного образования [15, с. 161].

Однако использование онлайн-ресурсов в обучении языку также влечет за собой определенные проблемы. Во-первых, необходимо учитывать качество и достоверность информации, представленной на таких ресурсах, чтобы студенты получали правильные представления о языке и культуре страны, чей язык они изучают [12, с. 144]. Во-вторых, не все студенты обладают достаточной мотивацией и самодисциплиной для самостоятельного изучения языка через онлайн-ресурсы, поэтому важно организовать поддержку и мотивацию со стороны преподавателей и учебных заведений [11, с. 107].

Персонализированный подход к обучению через технологии позволяет студентам получать более эффективную обратную связь, а также сконцентрироваться на тех аспектах языка, которые для них наиболее важны и интересны. Это способствует более глубокому и продуктивному усвоению материала и повышению мотивации к изучению языка. Кроме того, персонализированный подход может учитывать индивидуальные особенности студентов, такие как их темп усвоения информации, предпочтения в методах обучения и цели изучения языка, что делает процесс обучения более адаптивным и эффективным.

Однако следует также отметить, что персонализированный подход к обучению через технологии требует разработки качественных образовательных программ и алгоритмов анализа данных, а также подготовки квалифицированных преподавателей, способных эффективно работать с такими программами и предоставлять студентам необходимую поддержку и помощь.

Один из важных аспектов обучения языку в цифровой среде связан с развитием навыков коммуникации и сотрудничества в онлайн-среде, например, с помощью технологии коммуникативно-ситуативного обучения, когда взаимодействие осуществляется в рамках учебной речевой ситуации, трансформируя учебный процесс в обсуждение для решения разнообразных профессиональных задач [6, с. 41]. Современные технологии

предоставляют студентам возможность общаться и сотрудничать с носителями языка и другими студентами из разных стран мира, что способствует развитию их навыков общения на иностранном языке и понимания различных культурных контекстов.

Онлайн-коммуникация позволяет студентам общаться на иностранном языке в различных ситуациях, включая учебные дискуссии, проектную работу, совместное решение задач и т. д. Однако при использовании онлайн-коммуникации в обучении языку следует учитывать некоторые особенности. Например, необходимо обеспечить безопасность и конфиденциальность данных студентов при работе с онлайн-платформами и приложениями, а также учитывать культурные различия в способах общения и восприятия информации, чтобы избежать недоразумений и конфликтов.

Еще одной важной особенностью современного обучения является гибкий график обучения и доступ к материалам из любой точки мира. Благодаря интернету и цифровым технологиям студенты могут изучать язык в любое удобное для них время и место, что делает процесс обучения более гибким и адаптивным к индивидуальным потребностям и обстоятельствам каждого студента. Гибкий график обучения позволяет студентам совмещать изучение языка с работой, семейными обязанностями и другими занятиями, а также присоединяться к учебным группам из разных часовых поясов и стран. Это способствует повышению доступности образования и разнообразию учебной аудитории, а также позволяет студентам получать образование на расстоянии, не выходя из дома или офиса.

Кроме того, доступ к образовательным материалам из любой точки мира расширяет возможности для обучения языку на практике. Студенты могут использовать различные онлайн-ресурсы, такие как вебинары, видеоконференции, онлайн-курсы и языковые обмены, чтобы общаться с носителями языка, изучать аутентичные материалы и погружаться в языковую среду. Это позволяет им улучшать свои языковые навыки и расширять свой кругозор, не выезжая за пределы своего региона или страны.

Однако следует отметить, что гибкий график обучения также может привести к некоторым вызовам, таким как необходимость самоорганизации и самодисциплины со стороны студентов, а также возможные трудности в поддержании мотивации к обучению без постоянной поддержки со стороны преподавателей и учебных заведений.

Современное обучение профессиональному иностранному языку в условиях цифровой трансформации обладает рядом особенностей, которые требуют внимательного анализа и адаптации образовательных

программ и методик преподавания. Использование онлайн-ресурсов и цифровых инструментов, персонализированный подход к обучению через технологии, развитие навыков коммуникации и сотрудничества в онлайн-среде, а также гибкий график обучения и доступ к материалам из любой точки мира - все эти аспекты играют важную роль в современном обучении языку и требуют внимания со стороны образовательных и научных сообществ [3].

Обучение студентов-журналистов профессиональному иностранному языку в условиях цифровой трансформации образования имеет свои особенности, учитывающие специфику их профессиональной деятельности и требования современных рынков медиа. Будущие журналисты должны быть готовы к работе в международной среде, владеть не только языковыми навыками, но и понимать особенности формирования медиакультуры различных стран, а также успешно применять полученные знания и навыки в своей работе. Рассмотрим основные аспекты обучения студентов-журналистов профессиональному иностранному языку в контексте цифровой трансформации образования [10, с. 29].

Одним из важных аспектов обучения студентов-журналистов является адаптация учебных программ к их потребностям и особенностям профессиональной деятельности. Учебные программы должны учитывать специфику работы журналистов, включая требования к языковым навыкам, знание медиакультуры различных стран, а также особенности жанров и стилей журналистики на иностранном языке.

Современные журналисты работают с различными медиа-ресурсами: от печатных изданий до онлайн-платформ и социальных сетей. Поэтому важным аспектом обучения студентов-журналистов является использование медиа-ресурсов для изучения иностранного языка. Это позволяет студентам не только улучшать свои языковые навыки, но и понимать особенности медиакультуры и журналистики различных стран, а также адаптировать свои навыки к современным требованиям медиа-сферы.

Одним из ключевых аспектов обучения студентов-журналистов является практическое применение языковых навыков в сфере журналистики. Учебные программы должны предоставлять студентам возможности для практического применения полученных знаний и навыков в реальных условиях профессиональной деятельности.

Практическое применение языковых навыков в сфере журналистики не только помогает студентам улучшить свои языковые навыки, но и приобрести ценный опыт работы в международной среде, а также установить профессиональные контакты и связи, что может быть полезно для их будущей карьеры в журналистике.

Еще одним важным аспектом обучения студентов-журналистов является обучение специфическим терминам и жанрам медиа на иностранном языке. Журналисты работают с различными жанрами и форматами медиа-продукции: от новостных статей и интервью до репортажей и аналитических материалов. Поэтому важно, чтобы студенты не только владели языковыми навыками, но и понимали специфику работы в различных жанрах и форматах на иностранном языке.

Обучение студентов-журналистов профессиональному иностранному языку в условиях цифровой трансформации образования представляет собой сложный и многоаспектный процесс, требующий внимания к различным аспектам профессиональной деятельности журналиста и современным требованиям медиа-сферы. Адаптация учебных программ к потребностям будущих журналистов, использование медиа-ресурсов для изучения языка, практическое применение языковых навыков в сфере журналистики и обучение специфическим терминам и жанрам медиа на иностранном языке - все эти аспекты играют важную роль в подготовке квалифицированных и компетентных журналистов, способных успешно работать в современной медиа-среде и осуществлять информационное взаимодействие на международном уровне.

Обучение студентов-журналистов профессиональному иностранному языку в условиях цифровой трансформации образования сталкивается с рядом вызовов, которые необходимо учитывать и преодолевать для обеспечения качественного и эффективного образовательного процесса. Вместе с тем, этот процесс открывает перед студентами и преподавателями новые перспективы и возможности для развития и совершенствования образовательных программ и методик преподавания. Рассмотрим основные вызовы и перспективы обучения студентов-журналистов профессиональному иностранному языку в контексте цифровой трансформации образования.

Организационные вызовы включают в себя необходимость пересмотра учебных планов и программ, а также разработку новых методик и инструментов для дистанционного обучения. Преподаватели должны адаптировать свои методики преподавания к онлайн-формату, обеспечивая интерактивность и вовлеченность студентов в учебный процесс.

Педагогические вызовы связаны с необходимостью обеспечения качественного обучения иностранному языку в условиях дистанционной формы обучения. Преподаватели должны разработать эффективные стратегии проверки знаний и оценки успеваемости студентов в онлайн-формате, а также обеспечить поддержку и мотивацию для самостоятельного обучения.

С развитием цифровых технологий студенты-журналисты должны развивать не только языковые навыки, но и цифровые компетенции, так называемые *digital skills* [1, с. 238], необходимые для успешной работы в современной медиа-сфере. Они должны уметь эффективно использовать различные цифровые инструменты и платформы для сбора, анализа и представления информации на иностранном языке, а также для взаимодействия с аудиторией и создания мультимедийных материалов.

Это требует от преподавателей разработки образовательных программ, которые включают в себя обучение цифровым компетенциям в сочетании с изучением иностранного языка. Студентам необходимо предоставить возможность практически применять свои цифровые навыки в различных проектах и заданиях, направленных на развитие их профессиональной подготовки.

Современная медиа-сфера изменяется с каждым днем под воздействием цифровых технологий и изменений в поведении и предпочтениях потребителей контента. Студенты-журналисты должны быть готовы к работе в этом быстро меняющемся окружении, что требует от них постоянного обновления и расширения своих знаний и навыков.

Обучение студентов-журналистов профессиональному иностранному языку должно быть адаптировано к изменяющимся требованиям медиа-сферы. Преподаватели должны следить за последними тенденциями в медиа-сфере и интегрировать их в учебный процесс, обеспечивая студентам актуальные знания и навыки, необходимые для успешной работы в современной журналистике.

Несмотря на вызовы, связанные с переходом к онлайн-образованию, этот процесс также открывает перед студентами и преподавателями новые перспективы для развития образовательных программ и методик преподавания. Онлайн-образование позволяет преодолеть пространственные и временные ограничения, расширить доступ к образованию и предоставить студентам возможность изучать язык в удобном для них формате.

Гибридные форматы обучения, комбинирующие онлайн-и офлайн-компоненты, также могут быть эффективным решением для обучения студентов-журналистов профессиональному иностранному языку. Они позволяют студентам получить комбинацию преимуществ дистанционного и традиционного обучения, включая гибкий график обучения, доступ к разнообразным образовательным ресурсам и возможность личного взаимодействия с преподавателями и однокурсниками.

В условиях цифровой трансформации образования обучение студентов-журналистов профессиональному иностранному языку приобретает особую важность

и актуальность. Развитие современных технологий и изменения в медиа-сфере требуют от будущих журналистов не только владения языковыми навыками, но и гибкости, цифровых компетенций и понимания особенностей культур различных стран. В данной статье были рассмотрены основные аспекты обучения студентов-журналистов профессиональному иностранному языку в контексте цифровой трансформации образования, а также вызовы и перспективы этого процесса.

Первым важным аспектом является переход к онлайн-формату обучения, который представляет собой как вызов, так и перспективу. Он открывает новые возможности для гибкого обучения и расширения доступа к образованию, однако требует разработки эффективных стратегий обучения и адаптации учебных программ к онлайн-среде. Необходимо учитывать технические, организационные и педагогические аспекты обучения в онлайн-формате, а также обеспечить равный доступ к образовательным ресурсам для всех студентов.

Вторым важным аспектом является развитие цифровых компетенций у студентов-журналистов. Современные журналисты должны уметь эффективно использовать цифровые инструменты и платформы для сбора, анализа и представления информации на иностранном языке, а также для взаимодействия с аудиторией и создания мультимедийных материалов. Обучение цифровым компетенциям должно быть интегрировано в учебные программы в сочетании с изучением иностранного языка и практическим применением полученных знаний.

Третий важный аспект – это адаптация обучения к изменяющимся требованиям медиа-сферы. Современная медиа-сфера изменяется с каждым днем под воздействием цифровых технологий и изменений в поведении и предпочтениях потребителей контента. Студенты-журналисты должны быть готовы к работе в этом быстро меняющемся окружении, что требует от них постоянного обновления и расширения своих знаний и навыков. Обучение должно быть адаптировано к изменяющимся требованиям медиа-сферы, включая последние тенденции и инновации в журналистике и медиа-технологиях.

Наконец, вызовы и перспективы обучения студентов-журналистов профессиональному иностранному языку представляют собой сложную проблематику, требующую внимательного анализа и разработки эффективных стратегий. С одной стороны, современные технологии и онлайн-форматы обучения открывают новые возможности для обучения и развития студентов. С другой стороны, вызовы, связанные с переходом к онлайн-формату, необходимость развития цифровых компетенций и адаптация к изменяющимся требованиям медиа-сферы, требуют от образовательных учреждений и преподавателей постоянного обновления и совершенствования учебных программ и методик преподавания.

В заключении можно сделать вывод, обучение студентов-журналистов профессиональному иностранному языку в условиях цифровой трансформации образования является важным и перспективным направлением развития образования. Оно требует от образовательных учреждений и преподавателей гибкости, инноваций и

адаптации к изменяющимся условиям и требованиям современной журналистики и медиа-сферы. Только таким образом можно обеспечить качественное и эффективное обучение студентов-журналистов, готовых к успешной профессиональной деятельности в современном информационном обществе.

ЛИТЕРАТУРА

1. Алферьева-Термисикос, В.Б. Структурные компоненты digital skills в условиях цифровизации образования / В.Б. Алферьева-Термисикос // Эпоха науки. – 2023. – № 36. – С. 237-243. – DOI 10.24412/2409-3203-2023-36-237-243.
2. Воробьева, А.Г. Специфика формирования профессионального языка HR-специалистов / А.Г. Воробьева // Общество: социология, психология, педагогика. – 2022. – № 8(100). – С. 46-50. – DOI 10.24158/spp.2022.8.5. – EDN KULVZQ.
3. Еферова, А.Р. Педагогические условия формирования критического мышления студентов в образовательном процессе технического вуза: специальность 13.00.01 "Общая педагогика, история педагогики и образования": диссертация на соискание ученой степени кандидата педагогических наук / Еферова Аделя Рафиковна. – Астрахань, 2010. – 211 с. – EDN QEYINJ.
4. Ильина, О.К. Технология CLIL в обучении английскому языку журналистики / О.К. Ильина // Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки. – 2024. – Т. 29, № 1. – С. 88-98. – DOI 10.20310/1810-0201-2024-29-1-88-98. – EDN KUWGCS.
5. Илюшина, Н.Н. Субъектность будущего учителя как педагогическая ценность и психологическая основа учебного творчества / Н.Н. Илюшина // Научное исследование как фактор совершенствования современного педагогического, дошкольного и школьного образования: материалы научно-практической конференции преподавателей, аспирантов и студентов, 16-18 апр. 2009 г. / Департамент образования г. Москвы, Гос. образовательное учреждение высшего проф. образования г. Москвы "Московский гор. пед. ун-т (ГОУ ВПО МГПУ)"; [сост. и отв. ред. С.Н. Вачкова]. – Москва: ГОУ ВПО МГПУ, 2009. – С. 15-18. – EDN KBLZAY.
6. Исакжанова, И.П. Методологические основы технологии коммуникативно-ситуативного обучения иностранному языку студентов профессионального колледжа / И.П. Исакжанова // Современная наука: актуальные проблемы теории и практики. Серия: Гуманитарные науки. – 2023. – № 8-2. – С. 40-45. – DOI 10.37882/2223-2982.2023.8-2.13.
7. Казакова, Н.Д. Тенденции и резервы развития системы высшей школы современной России / Н.Д. Казакова, Ж.А. Денисова, Р.Ф. Малеева // Балтийский гуманитарный журнал. – 2016. – Т. 5, № 1(14). – С. 83-87. – EDN VNZMSP.
8. Касимова, Ж.В. Модель формирования человеческого капитала в аграрной сфере на основе социального партнерства / Ж.В. Касимова, Н.В. Проваленова, А.Е. Шамин // Вестник НГИЭИ. – 2023. – № 12(151). – С. 90-103. – DOI 10.24412/2227-9407-2023-12-90-103. – EDN BYMYAQ.
9. Полянский, М.В. Цифровые технологии, применяемые в дисциплине «Моделирование и анализ бизнес-процессов» / М.В. Полянский, С.А. Суслов // Современные педагогические технологии как средство повышения качества образования: теория и опыт: Материалы и доклады XII Региональной педагогической конференции, Княгинино, 18 марта 2022 года. – Княгинино: Нижегородский государственный инженерно-экономический институт, 2022. – С. 186-187. – EDN VQVEKW.
10. Сизова, Е.В. Методы формирования эмоционального интеллекта студентов факультета журналистики средствами иноязычной подготовки / Е.В. Сизова // Научно-методический электронный журнал "Концепт". – 2023. – № 3. – С. 29-45. – DOI 10.24412/2304-120X-2023-11014. – EDN XVISGV.
11. Сомов, М.В. Актуальные аспекты модернизации образования и науки в информационном обществе / М.В. Сомов // Актуальные вопросы гуманитарных и социальных наук: Материалы Всероссийской научно-практической конференции с международным участием, Чебоксары, 16 июня 2022 года. – Чебоксары: Общество с ограниченной ответственностью «Издательский дом «Среда», 2022. – С. 107-109. – EDN JTPLNM.
12. Структурно-функциональная модель формирования иноязычной компетентности студентов-экономистов / Ю. Ван, Н.Л. Харченко, С.С. Усов [и др.] // Профессиональное образование в России и за рубежом. – 2023. – № 2(50). – С. 144-155. – DOI 10.54509/22203036_2023_2_144. – EDN GRKDVD.
13. Сунами, А.Н. Выражение риск-рефлексий через формирование дискурса вражды в медиасфере / А.Н. Сунами, Г.А. Труфанов // Конфликтология. – 2020. – Т. 15, № 4. – С. 43-57. – DOI 10.31312/2310-6085-2020-15-4-43-57. – EDN ZEXXAG.
14. Цифровая игровая среда как перспективное направление в образовании / Н.Л. Харченко, И.Ю. Багдасарова, Н.С. Луценко [и др.] // Современная наука: актуальные проблемы теории и практики. Серия: Гуманитарные науки. – 2023. – № 2-1. – С. 86-91. – DOI 10.37882/2223-2982.2023.2.35. – EDN UYQWHA.
15. Ledesma, R.G. Predictors of First-Semester Success in a Small Private College / R.G. Ledesma, N. Obukhova // Atlantic Economic Journal. – 2015. – Vol. 43, No. 1. – P. 161-162. – DOI 10.1007/s11293-014-9444-0. – EDN UFAQRR.
16. Varfolomeeva, N.S. English for professional communication / N.S. Varfolomeeva, A.R. Eferova, D.V. Semenov. – Москва: Российский государственный социальный университет, 2018. – 12 p. – EDN YLMHLN.

© Воробьева Оксана Михайловна (ovorobeve@synergy.ru).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»